

**Dodatok č. 1**  
**ku Zmluve č. 67/05/2020/MO**  
**por. č. 202/09/2019**

**o úprave práv a povinností spojených s realizáciou stavby v pozemnej komunikácii**  
uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení  
neskorších predpisov

**Zmluvné strany:**

<b>Správca pozemnej komunikácie:</b>	<b>Správa ciest Košického samosprávneho kraja</b>
Sídlo:	Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice
Korešpondenčná adresa:	Ostrovského 1, 040 01 Košice
Štatutárny orgán:	doc. Ing. Anton Trišč PhD., MBA, generálny riaditeľ
IČO:	35 555 777
DIČ:	2021772544
IČ DPH:	SK2021772544
Právna forma:	Príspevková organizácia zriadená Košickým samosprávnym krajom - zriaďovacia listina č. 5914/2010-RU16/40617 zo dňa 23.12.2010
Peňažný ústav:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK6881800000007000409705
SWIFT / BIC:	SPSRSKBA
Spojenie:	tel.: 055/7894932 fax: 055/7894936 e-mail: <a href="mailto:sekretariat@scksk.sk">sekretariat@scksk.sk</a>

**d'alej len "správca"**

<b>Stavebník :</b>	<b>Obec Olšovany</b>
Zastúpený:	p. František Marcin, starosta obce.
.Sídlo:	Olšovany 35, 044 19 Ruskov
Korešpondenčná adresa:	Obecný úrad Olšovany, Olšovany 35, 044 19 Ruskov
IČO:	000324574
DIČ:	2021244929
IČ DPH:	nie je platcom DPH
Právna forma:	obec
Peňažný ústav:	Všeobecná úverová banka, a. s.
IBAN:	SK96 0200 0000 0000 0842 3542
SWIFT/BIC	SUBASKBX
Spojenie:	tel. : 055/696 5724 mobil : 0911 216 087 e-mail: <a href="mailto:obecolsovany@netkosice.sk">obecolsovany@netkosice.sk</a>

**d'alej len "stavebník"**

## Čl. II

Zmluvné strany uzatvárajú **dodatok č. 1** (ďalej len „dodatok“), ktorým sa mení Zmluva č. **67/05/2020/MO** predmet stavby „**OLŠOVANY - KANALIZÁCIA**“ zo dňa **18.05.2020** (ďalej len „zmluva“) nasledovne:

### 1. V článku III. bod 1 zmluvy sa vypúšťa doterajší text:

1. Predmetom zvláštneho užívania je časť cestného telesa cesty č. **III/3410** v katastrálnom území území obce Olšovany za účelom realizácie predmetnej stavby. Realizáciou uvedenej stavby dôjde ku odkanalizovaniu časti obce Olšovany, ktorá zabezpečí odvádzanie splaškových odpadových vôd produkovaných z rodinných domov, firiem a materskej školy v obci. Realizáciou predmetnej stavby sa vybuduje kanalizačná a prítoková stoka, ktorá bude odvádzat' splaškové vody z obce do zberača vyprojektovaného v rámci kanalizačného systému obce Ďurkov a následne budú splaškové vody odvádzané do čistiarne odpadových vôd. Trasovanie kanalizačnej siete začína v kumulatívnom staničení od 9,852 km do 10,184 km, trasa vedie na parcelách podľa stavu C KN č. 241/1, 2472, 2474/1, 2474/2, 2475/1 zapísaných na LV č. 453 vo vlastníctve obce Olšovany. Ku križovaniu cesty č. III/3410 dôjde pri 10 – tich pretlakoch bezvýkopovou technológiou v kumulatívnych staničeniach 9,854 km, 9,882 km, 9,936 km, 9,985 km, 10,009 km, 10,057 km, 10,078 km, 10,111 km, 10,127 km, 10,184 km. **Dĺžka trasy kanalizácie je 332 m a dĺžka pretlakov 86,81 metrov.**

#### a nahrádza sa textom:

1. Predmetom zvláštneho užívania je časť cestného telesa cesty č. **III/3410** v katastrálnom území území obce Olšovany za účelom realizácie predmetnej stavby. **STOKA „A“** je realizovaná v okraji jedného jazdného pruhu a v krajnici cesty č. III/3410 smer Olšovany sady nad Torysou Byster v úseku kumulatívnych staničení 9,565 – 9,879 km **čo predstavuje dĺžku 314,0 m.**

V tomto úseku dochádza k zriaďovaniu kanalizačných prípojok pretláčaním v nasledovných staničeniach : 9,565; 9,619; 9,790; 9,809; 9,838; 9,861; 9,879; **čo predstavuje dĺžku pretlakov 42,0 m.**

**STOKA „A/a“** je realizovaná v okraji jedného jazdného pruhu a v krajnici cesty č. III/3410 smer Olšovany sady nad Torysou Byster v úseku kumulatívnych staničení 9,527 - 9,565 km **čo predstavuje dĺžku 38,0 m.**

V tomto úseku dochádza k zriaďovaniu kanalizačnej prípojky pretláčaním v nasledovnom staničení : 9,537, **čo predstavuje dĺžku pretlakov 6,0 m.**

### 2. V článku III. bod 5 zmluvy sa vypúšťa doterajší text:

5. Správca podmieňuje začatie stavebných prác uskutočnením komisionálnej ohliadky dotknutého úseku cesty, na ktorú stavebník prizve zodpovedného zástupcu SC KSK (technicko-investičný referent e-mail: [miroslav.dubovsky@scksk.sk](mailto:miroslav.dubovsky@scksk.sk), tel. 055/78 60 048) **v lehote najneskôr 5 pracovných dní pred začatím prác.**

#### a nahrádza sa textom:

5. Správca podmieňuje začatie stavebných prác uskutočnením komisionálnej ohliadky dotknutého úseku cesty, na ktorú stavebník prizve zodpovedného zástupcu SC KSK (referent investičného oddelenia, e-mail: [miroslav.dubovsky@scksk.sk](mailto:miroslav.dubovsky@scksk.sk), tel. 055/78 60 048) v lehote najneskôr 5 pracovných dní pred začatím prác.

3. V článku IV. bod 5 zmluvy sa vypúšťa doterajší text:

1. Stavebník je povinný dodržať počas realizácie stavby všetky podmienky a povinnosti uložené mu v rozhodnutí Okresného úradu Košice – okolie odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií na zvláštne užívanie cesty pod číslom **OU-KS- OCDPK – 2020/006540 - 003** zo dňa **28.04.2020** , ako aj v stanovisku Správy ciest Košického samosprávneho kraja pod číslom **IU-2011/02665-2** zo dňa **22.12.2011**, **IU-2012/01547- 1** zo dňa **19.06.2012** a v stanovisku **ITU – 2019/2247-7274** zo dňa **21.08.2019** a Úradu.

a nahrádza sa textom:

1. Stavebník je povinný dodržať počas realizácie stavby všetky podmienky a povinnosti uložené mu v rozhodnutí Okresného úradu Košice – okolie odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií na zvláštne užívanie cesty pod číslom **OU-KS- OCDPK – 2020/006540 - 003** zo dňa **28.04.2020** , v povolení na čiastočnú uzávierku cesty pod číslom **OÚ-KS-OCDPK-2020/006541** zo dňa **28.04.2020**, v určení použitia dopravného značenia pod číslom **OU– KS-OCDPK -2020/006539** zo dňa **28.04.2020**, ako aj v stanovisku Správy ciest Košického samosprávneho kraja pod číslom **IU-2011/02665-2** zo dňa **22.12.2011**, **IU-2012/01547- 1** zo dňa **19.06.2012** a v stanovisku **ITU – 2019/2247-7274** zo dňa **21.08.2019** a Úradu.

### Čl. III

1. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvným stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
4. Tento dodatok sa vyhotovuje v štyroch /4/ vyhotoveniach, z ktorých dve /2/ sú určené pre správcu a dve /2/ pre stavebníka.
5. Zmluvné strany vyhlasujú a svojim podpisom na tomto dodatku potvrdzujú, že tento dodatok nebol uzatvorený v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že jeho jednotlivým ustanoveniam porozumeli, tieto sú prejavom ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôle, a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť.

V Košiciach dňa:  
Správca:

V Olšovanoch dňa:  
Stavebník:

.....  
doc. Ing. Anton Trišč PhD., MBA  
generálny riaditeľ

.....  
František Marcin  
starosta obce